

L6-unit 6
事业与家庭

第 23 课

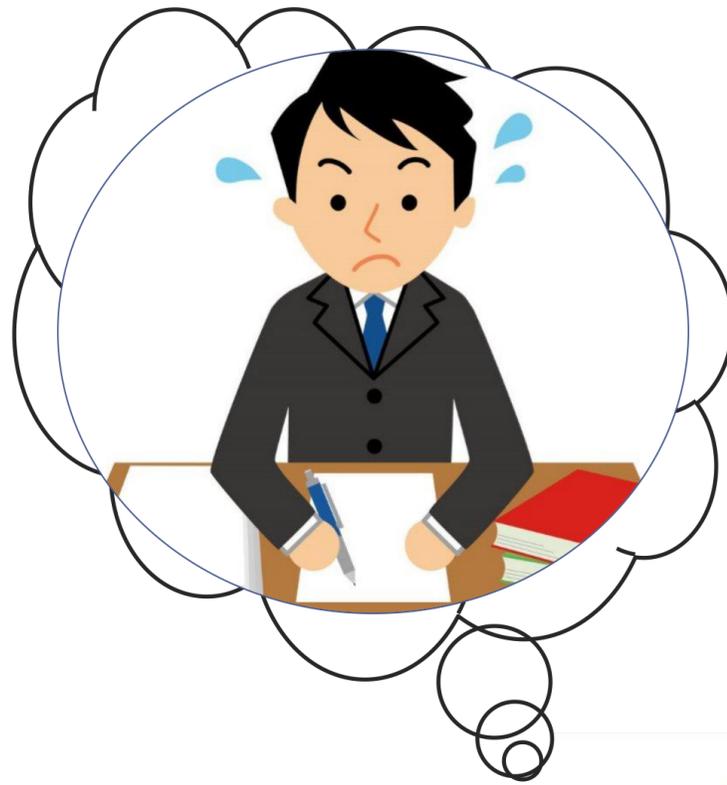
夫妻关系





会话背景:

高木在酒桌上跟朋友谈家庭的话题。



你的家人也在中国吗?他们在中国的工作与生活怎么样?



学习描述工作和家庭的关系



| | 生词 | 拼音 | 意思 | 词性 |
|---|--------------|-------------------------|--------------------|-----|
| 1 | 维持 | wéi chí | 維持する | 动词 |
| 2 | 平衡 | píng héng | バランス | 名词 |
| 3 | 暴躁 | bào zào | 怒りっぽい | 形容词 |
| 4 | 场面 | chǎng miàn | 場面 | 名词 |
| 5 | 验证 | yàn zhèng | 検証する | 动词 |
| 6 | 见证 | jiàn zhèng | 証明になる | 动词 |
| 7 | 气馁 | qì něi | 落胆する 力抜け | 形容词 |
| 8 | 患难见真情 | huàn nán jiàn zhēn qíng | 难儀を共にしたこそ、真情が見えてくる | |



来中国以后，工作比以前忙了，想**维持**事业与家庭的**平衡**还真是有压力呢。



理解理解。



我太太最近脾气有些**暴躁**，我都不知道该怎么办。



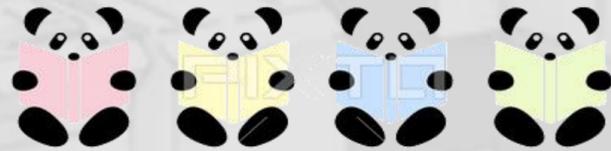
呵呵，您太太在这里也是“人生地不熟”，还要照顾一个不到三岁的孩子，也的确不容易。



是啊，所以现在在家里，我都不敢接工作的电话，家务活也是抢着干。



哈哈，**换作**在日本，这场面还真是**难以**想象。不过“**患难见真情**”，在异国他乡，处理好事业与家庭的平衡是挑战，也是你们亲情的**见证**，可别**气馁**哦。



重要句式 8275456

① “换作……” 「……に変えてみれば, ……だ」

- a. 换作在日本, 这场面还真是难以想象。
- b. 这件事我觉得处理得不合适, 换作你, 你会怎么办?
- c. 在国外工作生活你要处处小心, 换作_____, _____。

② “难以+ (想象/控制/解决/相信/解释)”
「……をするのは難しい」

- a. 换作在日本, 这场面还真是难以想象。
- b. 事情发展到现在, 场面已经难以控制。
- c. 她居然做出这样的事情, 真是难以_____。



● 根据会话回答问题：



高木最近对什么感到有压力？



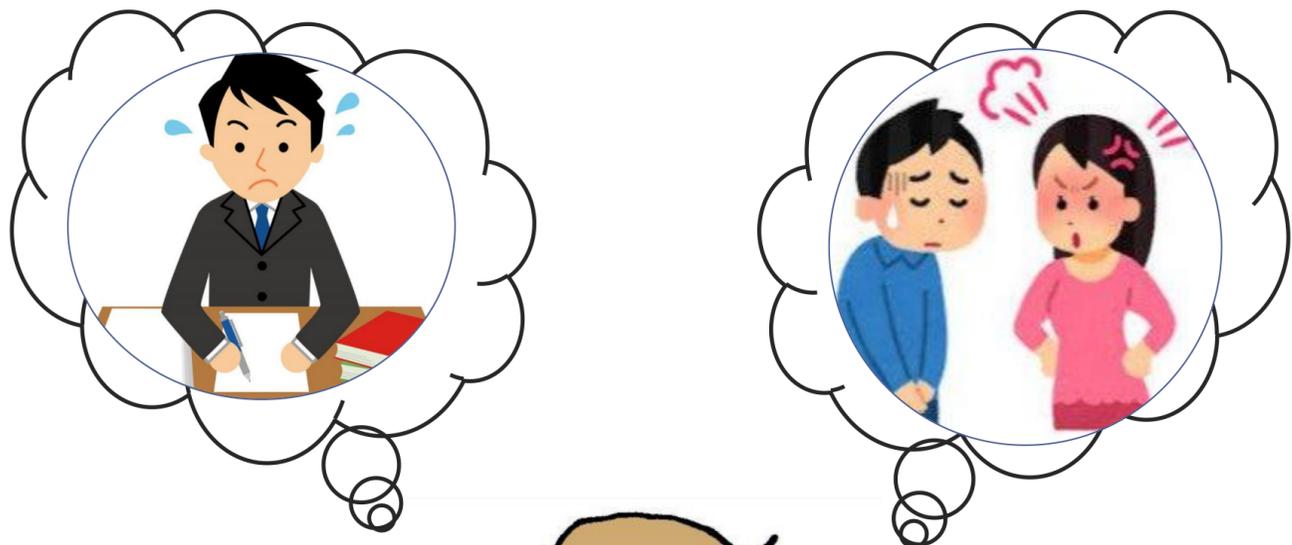
朋友为什么认为高木的妻子在中国不容易？



朋友是怎么安慰高木的？



转述会话 (会話を説明する)



高木来中国以后，感到要维持事业与家庭的平衡很有压力……



重要提示

- ① 维持……平衡
- ② 暴躁，抢着干，
- ③ 患难见真情，异国他乡，
处理好……是挑战，也是……见证，气馁



转述原文:

高木来中国以后，要维持事业与家庭的平衡感到很有压力。他太太最近脾气有些暴躁，所以在家里都不敢接工作的电话，家务活也是抢着干。朋友劝他“患难见真情”，在异国他乡，处理好事业与家庭的平衡是挑战，也是你们亲情的见证，让他不要气馁。





① 话题讨论：

你是怎么处理事业与家庭的平衡的？（你觉得应该怎么处理事业与家庭的平衡？）

今天我们学习了描述工作和家庭的关系，请用学过的知识与老师讨论。

② 预习：下节课的导入话题。

如果你有孩子了吗？你觉得教育孩子最重要的是什么？

下次再见吧！

